

ЗАЯВЛЕНИЕ на услугу КОРПОРАТИВНЫЙ ИНТЕРНЕТ БАНКИНГ «ПОЛНАЯ ВЕРСИЯ»/ APPLICATION for CORPORATE INTERNET BANKING service «FULL VERSION»

НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ / PLEASE, INDICATE NAME OF YOUR ORGNIZATION:

КЛИЕНТСКИЙ НОМЕР ОРГАНИЗАЦИИ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ БАНКИНГ/
CUSTOMER NUMBER OF YOUR ORGANIZATION FOR SERVICING THROUGH INTERNET BANKING

ПОЖАЛУЙСТА, УКАЖИТЕ ОТВЕТСТВЕННЫХ ЛИЦ ВАШЕЙ КОМПАНИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ ПО ВЫШЕУКАЗАННЫМ СЧЕТАМ КОМПАНИИ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ БАНКИНГ/

PLEASE, NAME YOUR RESPONSIBLE STAFF TO MAKE TRANSACTIONS OVER THE ABOVE-MENTIONED COMPANY'S ACCOUNTS THROUGH CORPORATE INTERNET BANKING

№/#	Ф.И.О. сотрудника/ Full name of employee	Должность/ Position	Зарегистрировать E- ТОКЕН/ E-TOKEN Registration		Отметки банка/ Bank's notes
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Серийный № / Serial N
1		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	
2		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	
3		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	
4		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	
5		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	
6		<input type="checkbox"/>	ДА/YES	
			<input type="checkbox"/>	НЕТ/NO	

Примечание: в случае подачи заявления на подключение к услуге Интернет-банкинг с возможностью осуществления переводов и валютно-обменных операций (Интернет-Банкинг «полная версия») необходимо приобрести у Банка минимум 1 (один) E-ТОКЕН на любой уровень. /

Note: in case of application for Internet-Banking with possibility to execute money transfers and foreign exchange transactions (Internet Banking «Full-option») it is mandatory to purchase E-Token.

ПОЖАЛУЙСТА, ОТМЕТЬТЕ НЕОБХОДИМЫЕ УРОВНИ АВТОРИЗАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ КАЖДОЙ ИЗ НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ, А ТАКЖЕ СУТОЧНЫЙ ЛИМИТ КОМПАНИИ НА КАЖДУЮ ИЗ НИХ:
PLEASE, TICK OFF THE AUTHORIZATION LEVELS YOU NEED FOR PROCESSING EACH OF BELOW-LISTED TRANSACTIONS AS WELL AS THE DAILY COMPANY LIMIT PER EACH OF THESE TRANSACTIONS:

Вид операции / Transaction Name	Исполнять/ Make	Верифицировать / Verify	Одобрять / Approve	Лимит на операцию/ Limit per transaction в кыргызских соммах/KGS	Суточный лимит / Daily Limit в кыргызских соммах/KGS
Покупка иностранной валюты / Buy Foreign Currency					
Продажа иностранной валюты / Sell Foreign Currency					
Платежи в нац. валюте через / Clearing to an Account клиринг					
Внутрибанковский перевод между моими счетами/ Book to Book Transfer Between My Account					
Внутрибанковский перевод в пользу третьего лица/ Book to Book Transfer to Another Account					
Обновление данных компании /Customer Info Update					

The limits are set _____

(For Bank Use)

(Signature)

***Права Ответственных Лиц Должны Быть Указаны В Приложении/
The authority levels of responsible staff should be indicated in Attachment**

НАСТОЯЩИМ, КЛИЕНТ В ЛИЦЕ/ HEREBY, CLIENT REPRESENTED BY _____
(Ф.И.О. руководителя организации/Name, surname of manager)

УПОЛНОМАЧИВАЕТ/AUTHORIZES _____
(Ф.И.О. доверенного лица/ Name, surname of the empowered)

ПАСПОРТ СЕРИИ/ PASSPORT NUMBER _____ ОТ/DATED _____
ВЫДАН/ISSUED _____ ПОЛУЧИТЬ В ЗАПЕЧАТАННОМ ВИДЕ КОДЫ ДОСТУПА К СИСТЕМЕ КОРПОРАТИВНЫЙ
ИНТЕРНЕТ-БАНКИНГ/ TO RECEIVE IN THE SEALED ENVELOPE THE PASS CODE TO HAVE ACCESS TO THE CORPORATE INTERNET BANKING.

ПОДПИСЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА/AUTHORIZED PERSON SIGNATURE _____

**ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ НИЖЕ ПРИЛАГАЕМЫЕ ПУНКТЫ №1-4 И ПОДПИШИТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ/
PLEASE, READ BELOW STATED ITEMS #1-4 AND SIGN APPLICATION**

- 1.Я (мы) подтверждаю(ем), что информация, указанная в Заявлении, соответствует действительности/I (we) confirm that information, indicated in the Application, is true.
- 2.Я (мы) согласен (согласны), что данные, указанные в Заявлении, могут быть использованы Банком в целях предотвращения мошеннических операций/I (we) agree that the Bank can use information, indicated in the Application, for fraudulence prevention purposes.
- 3.Я (мы) согласен (согласны), что при возникновении вопросов относительно счетов организации, указанных выше, Банк может связаться со мной (с нами) по месту работы или контактными данными/
I (we) agree that the Bank can contact me (us) by the occupation location or contact data in case of questions related to the above-mentioned accounts.
- 4.С условиями Договора на обслуживание через Корпоративный Интернет Банкинг и тарифами Банка согласен(ы)/I (we) accept the terms of the Corporate Internet Banking Agreement and Terms & Conditions of the Bank.

Дата/Date _____
Месяц/Month _____
Год/Year _____

Место для печати:/ Stamp

✓
Authorized signature / Уполномоченная
подпись

✓
Authorized signature / Уполномоченная
подпись

*****ОТМЕТКИ БАНКА/FOR BANK USE ONLY*****

ОГРАНИЧЕНИЯ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ЛИЦ/RESTRICTIONS OF AUTHORIZED PERSONS:
(Согласно карточке образцов подписей/According to specimen signatures card)

ПО СРОКУ/BY TIME:

ПО СУММЕ/BY SUM:

ОДОБРЕНО УПОЛНОМОЧЕННЫМ ЛИЦОМ БАНКА/
APPROVED BY THE AUTHORIZED PERSON OF THE BANK

ПОДПИСИ СВЕРЕНЫ/ SIGNATURES ARE VERIFIED BY:			
КОД ДОСТУПА ПРИСВОЕН/ PASS ID IS CREATED BY			
НОМЕРА КОДОВ ДОСТУПА/ PASS ID NUMBERS				
		Число Date	Месяц Month	Год Year

**ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ АКТИВИЗАЦИИ ИНТЕРНЕТ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА (ИИН)/
TO BE FILLED UPON THE INTERNET ID IS ACTIVATED**

КЕМ АКТИВИЗИРОВАН ИИН/
ACTIVATED BY _____
Подпись/ Signature

ДАТА АКТИВИЗАЦИИ/
DATE OF ACTIVATION _____
Число Date Месяц Month Год Year

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ВЫДАЧЕ КЛИЕНТУ КОДОВ ДОСТУПА/ TO BE FILLED UPON THE CUSTOMER RECEIVES PASS ID

КЕМ ВЫДАН/
ISSUED BY _____
Подпись/ Signature

DATE OF ISSUANCE /
КОГДА ВЫДАН _____
Число Date Месяц Month Год Year

ПОЛУЧИЛ(А) _____ НЕПОВРЕЖДЕННЫЙ(Х) _____ КОНВЕРТ(А) _____ С _____ КОДОМ _____
ДОСТУПА/ _____ UNDAMAGED PASS ID-ENVELOPE(S) IS/ARE RECEIVED BY:

✓ ✓ ✓
Подпись Клиента/Customer's signature

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ВЫДАЧЕ КЛИЕНТУ E-ТОКЕН / TO BE FILLED UPON THE CUSTOMER RECEIVES E-TOKEN

КЕМ ВЫДАН/
ISSUED BY _____
Подпись/ Signature

КОГДА ВЫДАН/
DATE OF ISSUANCE _____
Число Date Месяц Month Год Year

ПОЛУЧИЛ(А) _____ E-ТОКЕН(Ы):/ _____ E-TOKEN(S) IS/ARE RECEIVED BY:

✓ ✓ ✓
Подпись Клиента /Customer's signature

ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ОПЕРАЦИЙ ПО СЧЕТУ(АМ) КОМПАНИИ ДЛЯ НИЖЕУКАЗАННОГО(Х) ЛИЦ(А) ПРОСИМ УСТАНОВИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВА/ FOR MAKING TRANSACTIONS OVER THE COMPANY'S ACCOUNT(S) FOR BELOWMENTIONED PERSON(S) PLEASE, SPECIFY FOLLOWING AUTHORITIES:1) _____

(Ф.И.О. доверенного лица/ Name, surname of the employee)

Вид операции / Transaction Name	Просмотр View	Исполнить Make	Верифицировать Verify	Одобрить Approve
Просмотр Счет-инфо, Истории Счета, Обменных Курсов, Инфо о Клиенте/ View Account info, history, Exchange Rates, Customer Info				
Клиринг на Счет / Clearing to an Account				
Отмена клиринга / Clearing Cancell				
Запрос по Клирингу / Clearing Inquiry				
Денежный перевод по нашим Счетам / Transfer Between Our Accounts				
Денежный перевод в пользу 3-х лиц / Transfer to Another Accounts				
Покупка иностранной валюты / Buy Foreign Currency				
Продажа иностранной валюты / Sell Foreign Currency				
Обновить данные компании / Update Company Info				

2) _____

(Ф.И.О. доверенного лица/ Name, surname of the employee)

Просмотр Счет-инфо, Истории Счета, Обменных Курсов, Инфо о Клиенте/ View Account info, history, Exchange Rates, Customer Info				
Клиринг на Счет / Clearing to an Account				
Отмена клиринга / Clearing Cancell				
Запрос по Клирингу / Clearing Inquiry				
Денежный перевод по нашим Счетам / Transfer Between Our Accounts				
Денежный перевод в пользу 3-х лиц / Transfer to Another Accounts				
Покупка иностранной валюты / Buy Foreign Currency				
Продажа иностранной валюты / Sell Foreign Currency				
Обновить данные компании / Update Company Info				

3) _____

(Ф.И.О. доверенного лица/ Name, surname of the employee)

Просмотр Счет-инфо, Истории Счета, Обменных Курсов, Инфо о Клиенте/ View Account info, history, Exchange Rates, Customer Info				
Клиринг на Счет / Clearing to an Account				
Отмена клиринга / Clearing Cancell				
Запрос по Клирингу / Clearing Inquiry				
Денежный перевод по нашим Счетам / Transfer Between Our Accounts				
Денежный перевод в пользу 3-х лиц / Transfer to Another Accounts				
Покупка иностранной валюты / Buy Foreign Currency				
Продажа иностранной валюты / Sell Foreign Currency				
Обновить данные компании / Update Company Info				

Уполномоченные подписи /

Authorized signatures:

✓

✓

Место для печати/Stamp:

_____	_____	_____
Дата/Date	Месяц/Month	Год/Year

ПОДПИСИ СВЕРЕНЫ/
SIGNATURES ARE VERIFIED BY:

.....

_____	_____	_____
Дата/Date	Месяц/Month	Год/Year